



Bryssel, 26. lokakuuta 2023  
(OR. en)

14535/23

FIN 1083  
INST 410  
PE-L 40

## ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähtettäjä: Budjettikomitea

Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

Kom:n asiak. nro: 13788/23

Asia: Määrärahojen siirto nro DEC 17/2023 varainhoitovuoden 2023 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio

1. Komissio toimitti 11. lokakuuta 2023 neuvostolle ehdotuksen määrärahojen siirroksi nro DEC 17/2023 varainhoitoasetuksen<sup>1</sup> 31 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Ehdotuksen tarkoituksena on siirtää yhteensä 17,4 miljoonaa euroa jaksottamattomina määrärahoina alamomenteilta 20 01 02 01 (*Palkat ja korvaukset – Päätoimipaikat ja edustustot EU:ssa*), 20 01 02 03 (*Palkat ja korvaukset – Unionin edustustot*), 20 02 01 01 (*Sopimussuhteiset toimihenkilöt*) ja 20 02 06 02 (*Menot kokouksista, asiantuntijaryhmistä ja konferensseista*) alamomenteille 20 03 02 02 (*Rakennuksiin liittyvät menot*), 20 03 08 03 (*Tietojen hankinta*), 20 03 13 01 (*Käännösmenot*), O6 01 03 01 (*Virkamatka- ja edustuskulut*) ja O6 01 04 01 (*Vuokrat ja ostot*) asiakirjassa 13788/23 esitetyn mukaisesti.

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

2. Siirtoa ehdotetaan, jotta voidaan

- kattaa energiakulut (11,5 miljoonaa euroa) komission autonomisilla siirroilla katettavan määrän (2,2 miljoonaa euroa) lisäksi;
- kattaa lisääntynyt tarve hankkia taloudellisia tietoja ennusteita ja riskinhallintaa varten Next Generation EU -välineeseen liittyvien tehtävien ja vastuiden mukaisesti (1,4 miljoonaa euroa);
- kattaa käännösten ulkoistamisesta aiheutuvat menot vuoden loppuun saakka (4 miljoonaa euroa).
- lisätä määrärahoja Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) virkamatkoihin, erityisesti tutkimuksia varten (0,25 miljoonaa euroa);
- kattaa OLAFin vuokratkustannukset, jotka nousivat poikkeuksellisen paljon (+10 %) indeksoinnin vuoksi (0,3 miljoonaa euroa).

3. Budjettikomitea käsitteli siirtoehdotusta kokouksessaan 24. lokakuuta 2023.

4. Käsittelyn päätteeksi budjettikomitea päätti määräenemmistöllä ehdottaa, että pysyvien edustajien komitea pyytäisi neuvostoa hyväksymään

- asiakirjassa 13788/23 olevan määrärahojen siirtoa koskevan ehdotuksen ja
- LIITTEESSÄ olevan asiaa koskevan kirjeluonnoksen.

LUONNOS KIRJEEKSI

Lähtettäjä: Neuvoston puheenjohtaja

Vastaanottaja: Euroopan parlamentin puheenjohtaja

Kopio: Komission puheenjohtaja

Arvoisa puheenjohtaja,

Ilmoitan Teille 18. heinäkuuta 2018 annetun varainhoitoasetuksen<sup>1</sup> 31 artiklan 4 kohdan mukaisesti, että neuvosto on hyväksynyt määrärahojen siirron nro DEC 17/2023 varainhoitovuoden 2023 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komissio.

(Loppu-tervehdys)

---

<sup>1</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).